

Montage- und Betriebsanleitung

EN Installation and operating instructions
ES Instrucciones de montaje y servicio
CS Návod pro montáž a provoz
FR Notice de montage et de mise en service

NL Montage- en bedrijfsinstructies
PL Instrukcja montażu i obsługi
SV Monterings- och driftinstruktion
HU Szerelési és használati útmutató
FI Asennus- ja käyttöohje

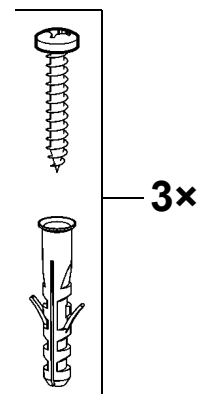
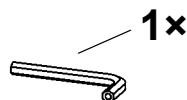
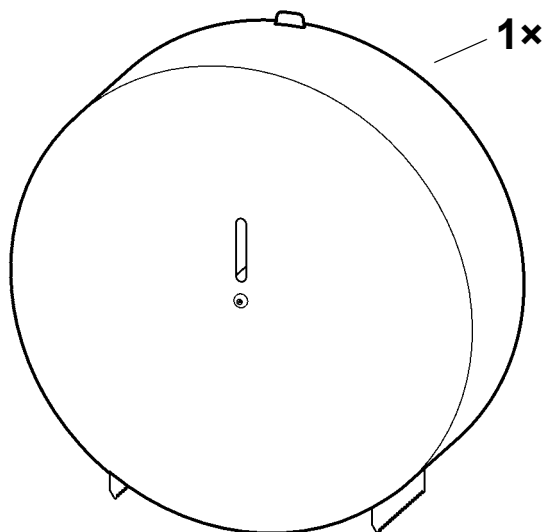
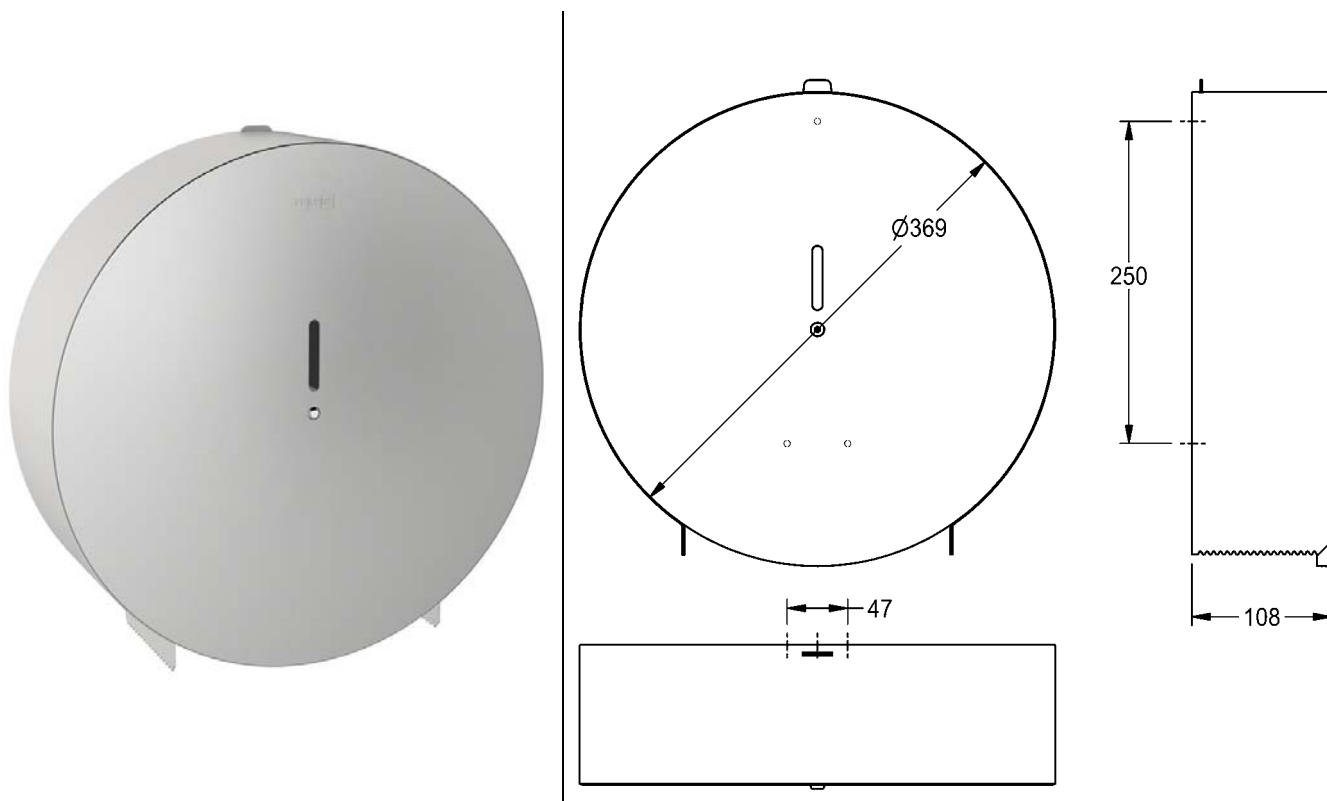
EL Συναρμολόγηση και οδηγίες λειτουργίας
IT Istruzioni per il montaggio e l'uso
RO Montaj și instrucțiuni de funcționare
RU Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию

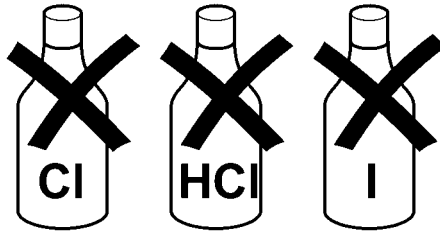
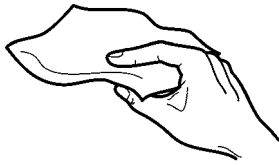
CHRX670

7612210015175

2000057141

369 × 108





www.franke.com
www.franke.at

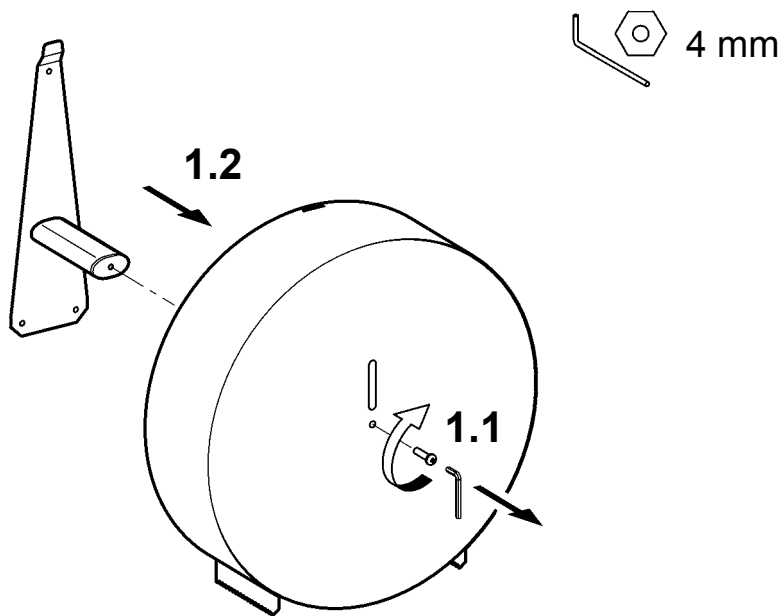
Montage

EN Installation
FR Montage
ES Montaje
CS Montáž

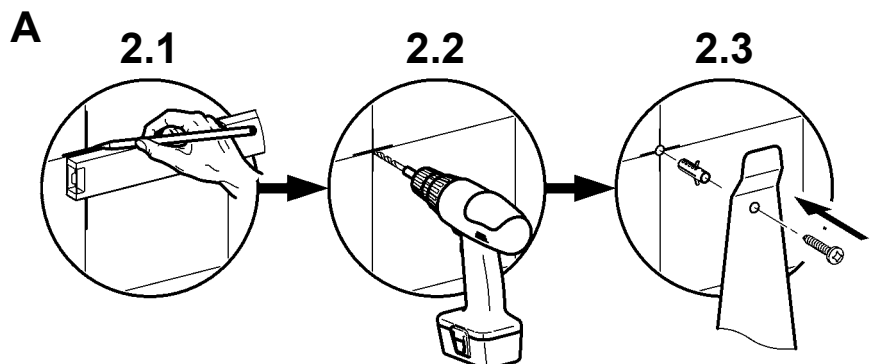
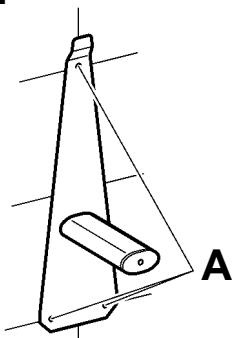
NL Montage
PL Montaż
SV Montering
HU Szerelés
FI Asennus

EL Συναρμολόγηση
IT Montaggio
RU Монтаж
RO Montaj

1

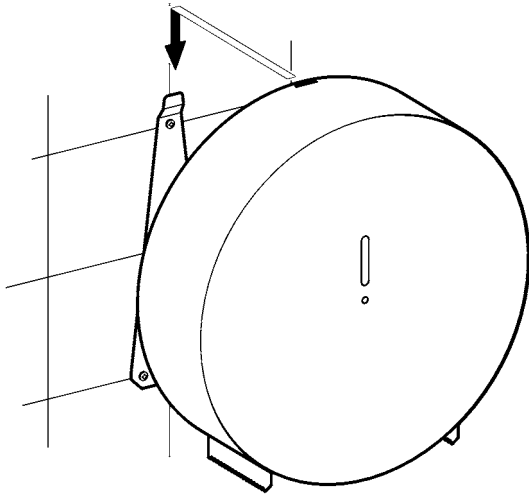


2

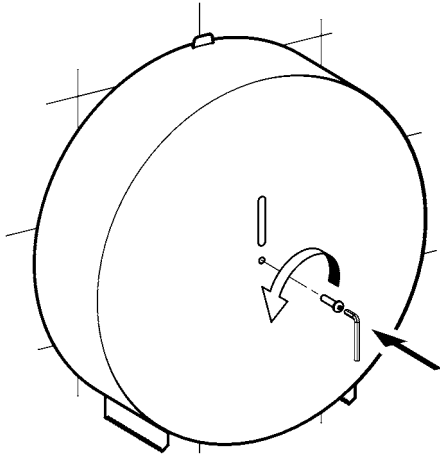


ZMI_001_2000057141-CHR670_#SALL_#AQU_#V2.fm

3



4



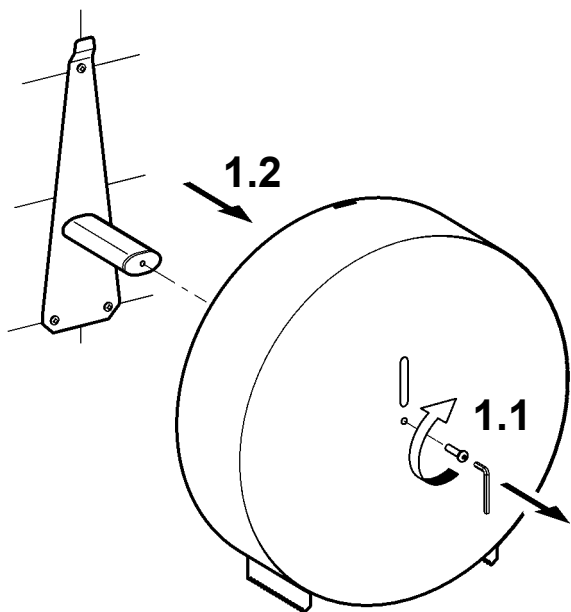
Papier nachfüllen

EN Refill paper
FR Ajouter du papier
ES Rellenar papel
CS Doplnit papír

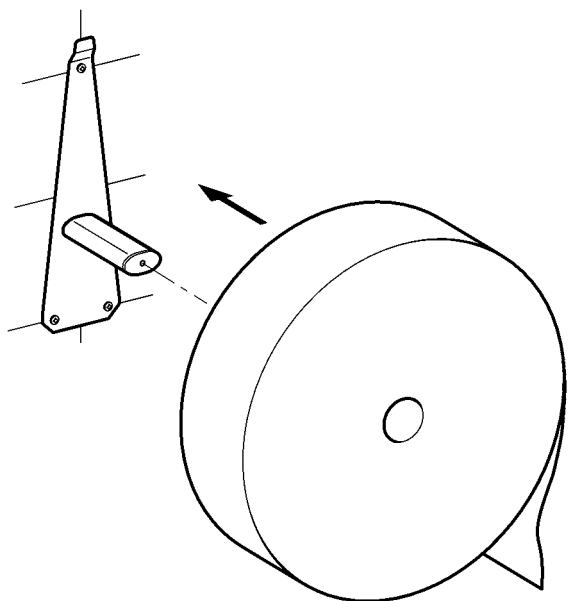
NL Papier bijvullen
PL Uzupełnij papier
SV Fyll på papper
HU Papír utántöltése
FI Paperin uudelleen täyttö

EL Συμπλήρωση χαρτιού
IT Ricaricare carta
RU Дозаправить бумагу
RO Introduceți hârtie

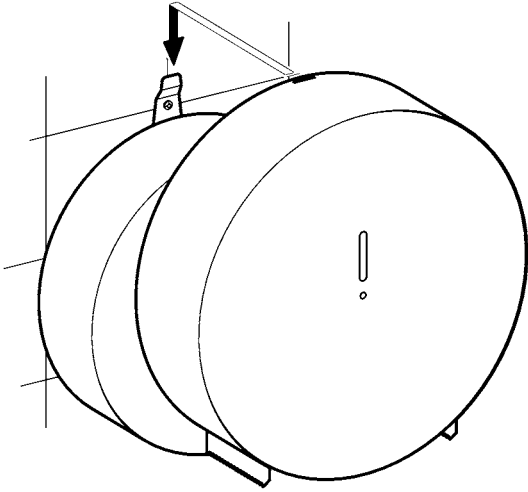
1



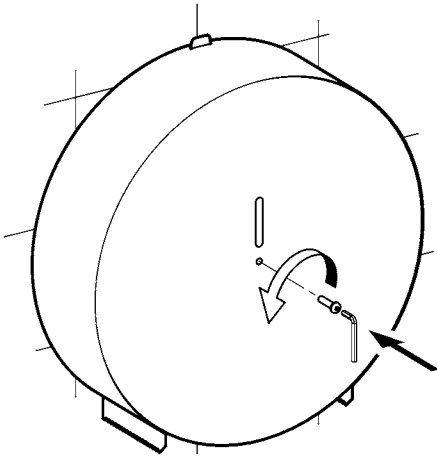
2



3



4

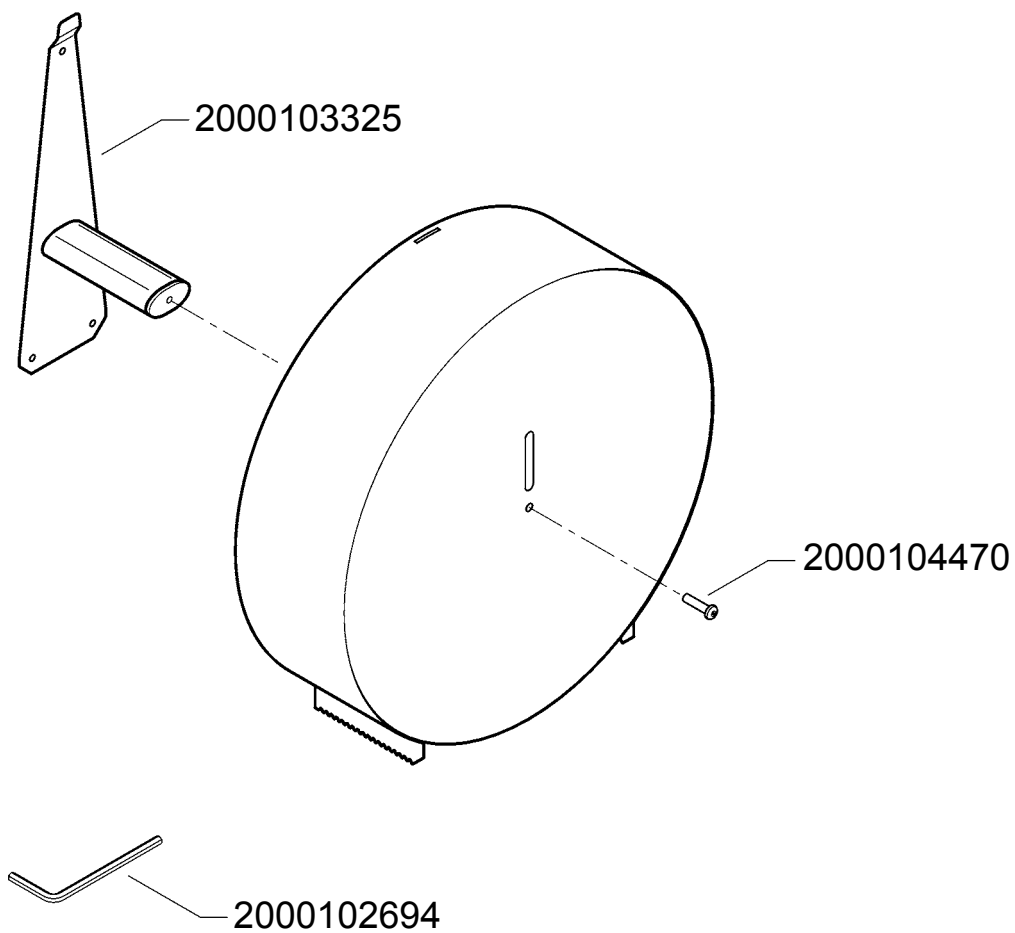


Ersatzteile

EN Replacement parts
FR Pièces de rechange
ES Piezas de recambio
CS Náhradní díly

NL Reserveonderdelen
PL Części zamienne
SV Reservdelar
HU Pótalkatrészek
FI Varaosat

EL Ανταλλακτικά
IT Pezzi di ricambio
RU Запчасти
RO Piese de schimb



Notizen

EN Notes
FR Notes
ES Notas
CS Poznámky

NL Notities
PL Uwagi
SV Notiser
HU Jegyzetek
FI Muistiinpanot

EL Παρατηρήσεις
IT Annotazioni
RU Примечания
RO Notițe

ALG

SARL BFIX
Résidence Chaabani
Val d'Hydra part N°06-C Hydra 08
DZ-16035 HYDRA-ALGER / Algeria
t: +213 (0)21 60 13 60
e: customer@bfixgroupe.com

AUS

PR Kitchen and Washroom Systems Pty Ltd
83 Bangholme Road
Dandenong South VIC 3175
t: +61 (0)3 9700 9100
e: info@prks.com.au

AUT

Franke GmbH
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austria
t: +43 (0)5574 6735 0
e: ws-info.at@franke.com

BEL

Franke N.V.
Ring 10
9400 Ninove / Belgium
t: +32 (0)54 310130
e: ws-info.be@franke.com

CAN

Franke Kindred Canada Limited
1000 Franke Kindred Road
Midland, Ontario L4R 4K9 / Canada
t: +1 855 446 5663
e: ws-info.ca@franke.com

CZE

Franke Aquarotter GmbH
Parkstrasse 1 - 5
14974 Ludwigsfelde / Germany
t: +420 281 090 429
e: ws-info.cz@franke.com

EGY

Franke Kitchen Systems Egypt S.A.E.
1st Industrial Zone
6th October City, Cairo / Egypt
t: +202 3828 0000
e: ws-info.eg@franke.com

FIN / SWE / NOR / DEN / EST

Franke Finland Oy
Vartiokuja 1
76850 Naarajaervi / Finland
t: +358 (0)15 3411 1
e: ws-info.fi@franke.com

FRA

Franke GmbH
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Autriche
t: 0800 909 216
e: ws-info.fr@franke.com

GBR / IRL

Franke Sissons Ltd.
Carnwood Road
Chesterfield S41 9QB / United Kingdom
t: +44 (0)1246 450 255
e: ws-info.uk@franke.com

GBR

Dart Valley Systems Ltd.
Kemings Close, Long Road,
Paignton TQ4 7TW / United Kingdom
t: +44 (0)1803 529 021
e: sales@dartvalley.co.uk

GER

Franke Aquarotter GmbH
Parkstrasse 1 - 5
14974 Ludwigsfelde / Germany
t: +49 (0)3378 818 0
e: ws-info.de@franke.com

GEO

Franke Caucasus Ltd.
7, Agladze Street
Tbilisi, 0154 / Georgia
t: +995 (0)32 2351672
e: info@franke-ge.com

ITA

Franke GmbH
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austria
t: 800 789233
e: ws-info.it@franke.com

NED

Franke N.V.
Ring 10
9400 Ninove / Belgium
t: +31 (0)492 72 82 24
e: ws-info.nl@franke.com

POL

Franke Aquarotter GmbH
Parkstrasse 1-5
14974 Ludwigsfelde / Germany
t: +48 (0) 22 711 61 17
e: ws-info.pl@franke.com

POR

Franke Portugal S.A.
Estrada de Talaide, Edifício 3, Cruzamento
de Sao Marcos, 2735-531 Cacém / Portugal
t: +351 (0)21 426 9670
e: ws-info.pt@franke.com

RSA

Franke Kitchen Systems (Pty) Ltd.
1194 South Coast Road
4060 Mobeni / South Africa ZAF
t: +27 (0)31 450 6300
e: ws-info.za@franke.com

RUS

Franke Neva GmbH
Volgogradsky prospect, 43 building 3
109316 Moscow / Russia
t: +7 495 225 56 58
e: fs-info.ru@franke.com

SLO

Barjans d.o.o.
Pod Hruševco 20
1360 Vrhnika / Slovenia
t: +386 (0)1 750 66 40
e: info@barjans.si

SUI

Franke Washroom Systems AG
Franke-Strasse 9, Postfach 237
4663 Aarburg / Switzerland
t: +41 (0)62 787 3131
e: ws-info.ch@franke.com

SVK

INGEMA s.r.o.
Močarianska 1
071 01 Michalovce / Slovakia
t: +421 (0)56 640 36 12
e: ingema@ingema.sk

TUN

HANDASSA GROUP
48 Av. Taieb Mhiri Imm. Les Jasmins apt. n°5.
2080 Ariana / Tunisia
t: +216 (0)71 702 272
e: info@handassagroup.com.tn

TUR

Franke Mutfak ve Banyo Sistemleri San. ve
Tic. A.S
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
Tembelova Alanı 3500 sokak No: 3503
Gebze, Kocaeli / Türkiye
t: +90 (0)262 644 6595
e: ws-info.tr@franke.com

UAE

Franke L.L.C
P.O. Box 14511
Ras Al Khaimah / United Arab Emirates
t: +971 (0)7 2034 700
e: ws-info.ae@franke.com

USA

Franke Kindred Canada Limited
1000 Franke Kindred Road
Midland, Ontario L4R 4K9 / Canada
t: +1 855 526 0503
e: commercial-info.us@franke.com

**Other East-European Countries
(HU/RO/BG/CRO/SRB/BIH/UKR)**

Franke Aquarotter GmbH
Parkstrasse 1 - 5
14974 Ludwigsfelde / Germany
t: +49 (0)3378 818 0
e: ws-info.de@franke.com

Other Countries:

Franke GmbH
Oberer Achdamm 52
6971 Hard / Austria
t: +43 (0)5574 6735 0
e: ws-info.int@franke.com